

*)

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		Modell-jahr	Typenschein Nr.	
Personenwagen	S I M C A - A R O N D E		B B - E l y s é e		1960/61	3' 2 4 8-B	
Merkmale "BB" = Vorziffer zu Fahrgestell-Nr und auf Hersteller-Plakette auf Spritzwand rechts							
"Elysée" rechts hinten auf Kotflügel							
Hersteller des Fahrgestells	S I M C A - F R A N C E		Betriebsstoff	Benzin	Anzahl Zyl.	4	
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	vorne rechts oberhalb Kühlergitter sowie auf Hersteller-Plakette						
Motor-Nr. eingeschlagen	links auf Motorgehäuse hinter Oelmesstab						
Motor-Typ	R u s h - Reihenmotor, senkrecht, obengesteuert						
Lage des Motors	vorn Motorbremse						
Zyl.-Inhalt	1'290 cm ³		Anhängerbremse		Aussenmasse in mm		
Takte	4		Getriebeart mech. synchr.**)		Seilw./Spill		
Kühlung	Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge		4 Zughaken		
Antrieb	auf Hinterräder		Geschw. 1. Gang		34 Spur V. 1'255		
Anzahl Achsen	2		Geschw. dir. Gang		132 Spur H. 1'250		
Anzahl Reifen	4		Differentialsperre		Wendekreis 10,15/9,80		
Fussbremse	hydraulisch, Innenbacken, auf alle 4 Räder						
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf die Hinterräder						
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer	480	470	950	Dimension	5.60-14	5.60-14	Länge
Nutzlast	100	250	350	Pneu-Tragk.	385	385	Breite
Gesamtgew.	580	720	1'300		4 Ply		Höhe
Fabrikgarant.	600	745	1'345				Höhe seitenl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.					Anzahl Türen	4	Überhang H.
Lenkung: Lage	links oder rechts				Motor-Marke	SIMCA	Brems-PS 52 SAE
Bohrung	74				Hub	75	Steuer-PS 6,57
Karosserie-Form	Limousine (Berline 4 Türen) auf Wunsch mit Faltdach						
Zahl der Plätze: Total	5		(vorn 2 Mitte hinten 3)		Stehplätze		
Soziussitz	Seitenwagen						

	Scheinw. Marke	2/ MARCHAL E2 EQUILUX	Fahrrichtungsanzeiger	4/ Blinker mit Kontrolllampe
	Abblendsystem	2/ Duplo asymmetrisch (gelb)	V= komb. mit Standlichtern (weiss)	
+)	Standlichter	2/ separat unter Scheinwerfer	H= unter Rückstrahler (rot)	
	Nebellampe		Scheibenwischer	2/ elektrisch mit Waschanlage
	Schlusslicht	2/ komb. mit Stoplichtern	Warnvorrichtung	1/ elektrisch(2-klang) + Lichthupe
	Rückstrahler	2/ zwischen Schlussl. u. Blinker	Rückblickspiegel	1/ innen Mitte oben
	Stoplicht	2/ komb. mit Schlusslichtern (r.)	Geschwindigkeitsmesser	1/ km/h
	Kontrollschildbeleuchtung	1/ für normales und für	Gefährliche Bestandteile	keine
	Rückfahrlicht	langes Schild		
	Elektr. Anlage	12 Volt		
	Lärmmessung	80 dB bei 4000 U/min		

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Merkmale: Ab Fahrgestell-Nr 1'200'001.
- **) Getriebeart: Auf Wunsch mit SIMCAMATIC -Kupplungsautomat.
(Zutreffendes auf Prüfungsbericht vermerken!)
- +) Parklichter: Kombiniert mit Standlichtern; brennen unabhängig links oder rechts, auf erster Schaltstellung des Lichtschalters.

Ort und Datum der Typenprüfung Genf, 3./4.10.60

Die Typenprüfungskommission